



# Kanadai Magyar Újság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.  
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.  
285 1/2 Main Street, WINNIPEG, Manitoba, Canada. Telefon: 23747.  
Szerkesztő: BACSKAI P. BELA Editor  
Nyomdaigazgató: NEMES GUSZTAV  
A kiadóhivatal vezetője: KOVÁCS MIHALY  
Nagyobb hirdetések árait kívánatra azonnal közli a kiadóhivatal.  
Rates on advertisement contracts furnished on request.

## Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Hármaszori kiadás \$1.25. Küldje be Money Orderen vagy bélyegen a közlendő hirdetésül.

### WINNIPEGEN LAKÓ ÉS WINNIPEGRE ÉRKEZŐ magyarak és németek szíves figyelmébe. HA igazán jól és olcsón akarnak ékezni, úgy keressék fel az újonnan megnyitott "ELITE" magyar-német vendéglőt, ahol éppen úgy ékezhettek, mint otthon.

VIGYAZNI a pontos címre "ELITE CAFE" 208 Alexander Ave. Winnipeg, Man. 28-11

### FARMEREK ÉS VADFOGÓK ne dobják el a marhabőröket, és vadállatok bórát. Mi bármikor kicserezzük teljes garanciával. Küldje a bőröket a következő címre: NORTH STAR TANNERS 563 Talbot Ave. WINNIPEG, Man. 28-11

### VADÁSZOK FIGYELMÉBE. Miután az állatbörök ára igen magas ezért ne költse a bórát se vadászati könyvre, méregre, vagy drótra, amikor ezt a törvény is tiltja. Terítse le a farkast főrrel! 5 dollárt teljes felvilágosítást küldök önnek amelyért egyúttal felelősséget is vállalok. Bármik megfoghatja a farkast, ha egy mérföld távolságban megkezeletti. Más állatok fogására teljesen ingyen szolgálunk felvilágosítással. NAGY FERENC BOX: 70 LEASK, Sask. 43-5

### ELADÓ BIRTOK. 400 acre eladandó feketes föld Winnipeg-től 30 milerre délre. Teljes gazdasági felszereléssel marhaállománnyal, kifizető épületekkel, vetőmaggal és takarmánnyal. A földből 110 acre (hold)művelés alatt. Ebből 40 acre ugart, 50 acre tartó szántás. Továbbá 110 acre legelő, 30 acre szénás és 100 acre erdő. Gépezet: 1 széná, 1 szem-, 1 tejhordó szék, 1 együléses, 1 két üléses kocsi, 1 szén és 1 szénkő, 1 vetőgép, 1 aratógép 1 hantvágó, 1 kultivátor, 2 eke, 5 levetőborona 1 fűvágó és 1 gereblye. Egy új tejszeparátor, 5 tejszines kan és tejes vedrek, 1 3 lóerős motor, daráló és rostálva. Állatállomány: 6 ló szerszámmal, 15 Shorthorn fejtehen, 2 két és félféves ló, 5 tíz hónapos ló, 1 öt éves és 1 tőzhónapos Shorthorn bíka 24 juh, 60 tyúk. Épületek: Kifutó állapotban lévő lakóház, 6 szobával, tágas pincével, külön nyári konyha egy műhely, 2 istálló cement alappal, egy 3 ezer bushell befogadó magtár, birka, disznó- és tyúkólak. 650 bushell árpa, zab és búza. Továbbá kb. 80 tonna széná 20 cord vágott tűzifa. Bővízi ártéri-kut. A birtok körül fencelve. Teljes ára: \$12,500. Legkevesebb \$3000 készpénz fizetés a többi könnyű részlet. Kivételre a szobaberenkezés is átvehető. Írjon vagy jöjjön személyesen HORVATH BROS. KLEEFELD Man. BOX 17 Station OTTERBURNE, Man.

### FELHIVÁS! Kérem mindazon embereket, akik 1928-29 telén Frank Sweeney féle erdőben dolgoztak, Timmins Ont. Tudassák azonnal holléteket. FRANK SZANEY BOX: 1698. 44-5

### HAZAUTAZÁS miatt eladó keleti gyárvaros mellett egy farm kifizető karban lévő felszerelése. A farmbört nagyon olcsó, a föld eladandó, mindennemű veteményre alkalmas, a terményt szerződére a gyár veszi át. Páratlan alkalom egy család jövőjének megalapozására. A 116 akérből 70 akér művelés alatt. A felszerelés állatállatok, palántalégyek, ekek, boro nák kultivátorokból stb. áll. Páratlan alkalom jöjjön és győződjék meg. GEO ORAVECZ BOX: 73 WHEATLEY, Ont. 44-6

### KERESEM KOSSUCH Gyula budapesti illetőségű azelőtt Rozsnyón lakó honfitársamat, ki állítólag Keletre ment le. Kérem őt vagy a róla tudókat, hogy címét velem közölni szíveskedjenek. Géza VIRA Ave B. 402 SASKATOON Sask. 43-5

### KERESEM MRAKOVICS Zsiga barátomat, aki 1927 áprilisban érkezett Kanadába Botta, Zala megyéből. Felkérem őt vagy a róla tudókat közölniék címét velem. HORVATH LAJOS BOX: 35 RAYMOND, Alta. 43-5

### SZÓBA, KONYHA, teljes felszereléssel minden elfogadható áron sürgősen eladó. Mrs. GREXA 346 Princess St. WINNIPEG, Man. 44-7

### J.P.R. állomás közelében, a város legforgalmasabb helyén eladó egy jól berendezett és jólmunkás szobás burlingház. Érdeklődni lehet J. M. 24 Maple St. WINNIPEG, Man 43-5

### HAZASSÁG céljából, 600 dollár készpénzzel rendelkező férfi szeretne megismerkedni olyan idősebb leánnyal, vagy asszonnyal, akinek saját farmja van. Csakis farmernők fényképpel ellátott leveleire válaszolok. "CSENDDES OTTHONRA VÁGYOM" jellegű leveleket a kiadóhivatal továbbít. 44-6

### FELHIVÁS. Kérem mindazon embereket, akik 1928-29 telén Frank Sweeney féle erdőben dolgoztak, Timmins Ont. Tudassák azonnal holléteket. FRANK SZANEY BOX: 1698. 44-5

### FELHIVÁS. Kérem mindazon embereket, akik 1928-29 telén Frank Sweeney féle erdőben dolgoztak, Timmins Ont. Tudassák azonnal holléteket. FRANK SZANEY BOX: 1698. 44-5

### KERESEM DOMONKOS Pált, kinek felesége a nyár folyamán érkezett Kanadába. Kérem őt vagy a róla tudókat közölniék velem címét. Steve Rémiás BARNWELL, Alta. 45-7

### MAGYAROK ha Winnipegre jönnek, keressék fel házamat, ahol kitűnő, a lódi magyar konyha és tiszta szobák állandóan honfitársaim rendelkezésére állanak. G. TIMAR 450 Logan Ave Winnipeg Man. 45-7

### HA FORT WILLIAMBÁ Jón keressék fel a konyhájáról és tiszta szobáiról jó hírnévnek örvendő burdingházamat. Szíves pártfogást kér: SZEP Zsigmond 528 McLaughlin St. FORT WILLIAM, Ont. 45-7

### 60 AKER kifizető föld jó épületekkel, bekerítve, 1 1/2 mérföldre az állomástól és várostól jó út. Gazdasági szerkezettel és élő állatokkal, valamint házi butorral azonnal eladó vagy bérbe vehető. A tulajdonos vasuti alkalmazott vanconveri áthelyezése miatt adja el. Érdeklődők írjanak J. DEMETER, BOX: 84 STRATTON, Ont. 45-7

### ELADÓ FELSZERELT farmok. 11 negyed szezecő föld Hardisty albertai városokhoz közel a Battle River völgyében. E földek egy kicsit dombosak de a vidék és talaj nagyon alkalmas vegyes gazdálkodásra, majdnem minden negyed szezecőn van épület és művelés alatt van 30 akertől 100 akérig a tulajdonos felszereli mindegyiket négy lóval a szükséges gazdasági szerszámmal és vető maggal. Az árak 2000 dollártól 3500 dollárig negyed szezecőnként, felszerelve fele termés törlesztésre. Csakis megfizethető, komoly földműves emberek jelentkezzenek, akik ottthon akarnak alapítani és ezeknek a tulajdonos minden segítséget megad, ha ők megteszik a köteleességeiket. Irjon FRITZ Jánoshoz 10211 97 th St. EDMONTON ALTA. 45

### FELHIVÁS. Felkérem az alant felsoroltakat, hogy saját érdeklükben a jelenlegi címüket az alulírt fő konzulátussal mielőbb közölnék: Orosz Lajos, Tyukod, Windsor, Ont. Csizmadia János, Tiszalök, Windsor Ont. Sabján Gábor Habot, Brantford Ont. Belom István, Montreal, Que. Janko János, Montreal, Que. Ládi József, Montreal, Oshawa, Ont. Török Lajosné, Dunavescse, MontrealQue. Simai István, Bodrogszadány Port Colborne, Ont. Soltész József Bodrogszadány, Port Colborne, Ont. Németh Imre Kiskőrös, Montreal, Que. Varga György Végardo, Kovács János cigányzenész, Székesfehérvár, Friskó László Ajak, Montreal Que. Rádi József, Orosztony Welland, Ont. Kristof Mátysá Tótkomlós, Windsor Ont.

### Montreali m.kir. főkonzulátus 909 Castle Bldg. Montreal, Que.

### MINDEN HOZZÁNK INTÉZETT LEVELET CIMEZZE A KÖVETKEZŐ KEPEN: "Kanadai Magyar Újság" 296 1/2 Main St. Winnipeg, Man.

## Melyiket? becsüli?

egyik félbe azt sugja a dollár: "KÖLTS EL", míg a másik, a szerényebb így szól: "LEGY TAKAREKOS, TEGY EL EN-GEM NEHEZEBB IDŐKRE!" Kétségtelen, hogy a világ legnagyobb része az első tanácsot fogadja meg, a megfontoltak azonban a másodikkra hallgatnak. Mindenki, aki valami eredményt akar elérni ebben az életben, a takarékosra intő dollár tanácsát fogja követni: LEGY TAKAREKOS — MIG NEM KÉSZ! Gondoskodjék sajátmögé arra az időre, amikor majd nem tud félretenni dollárokat.

### PROVINCE OF MANITOBA SAVINGS OFFICE

Donald & Ellice Ave., and Main St. WINNIPEG, MAN.

## ANGOLUL BESZÉLNI, IR NI ÉS OLVASNI TANÍTÓ néni megtanulhat, aki az AMERIKA NYELVMESTERT megrendeli. Ár: \$1.50. Négy részből áll: I. Nyelvtan II. Általános beszélgetések III. Szótár. IV. Hasznostudvalók.

**GREEN BELA: Angol-Magyar és Magyar Angol Szótár** ..... \$1.00  
**Angol-Magyar Levelező és Öngyűjtő** ..... \$1.50  
**Tutankamen Fáraó Oriás** Almoskönyve. A csiszó és minden jóslások tudománya (kötve) ..... \$1.00

Postaküldetésre, biztosításra és csomagolásra 25 cent melléklendő. Kanadában nem szállít a posta utánvételes csomagot!

### KEREKES TESTVÉREK

Amerika legnagyobb magyar zenemű- és könyvkereskedése 208 EAST 86th ST., NEW YORK.

# KARÁCSONYI HAZAUTAZÁS!

## Hajóigetek a legolcsóbban az összes vonalakra! Pénzküldés legolcsóbb, leggyorsabb és legjobb! Bevándorlási engedélyek!

### ALEX A. KELEN, 1456 City Hall Ave. Montreal, Que.

### HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

egy kisebbben fehér templom. Lenn, a hegy lábán, fehér házak kéményeiből ezüstös füst szivárog.

A postakürt megszólal és a grancsárok fölriadnak.

— Versec, — dörmög az egyik.

A kocsi hosszu, széles uccán döcög végig. Az apró házak előtt ingujjas, kötényes mesteremberek állanak. Mind a sárga kocsi nézik, kíváncsian, szinte epedve. A temesvári posta a hajó, amely az ó elárult szigetvilágukat Európával összeköti. Pedig Európában sok minden történik a tavasz óta, mert hiszen az 1848-ik esztendőben élünk.

Az uccasarkon a kásztorkalapos ifju megállította a kocsit. Ő innen gyalogszerrel fog hazamenni, közel van, a nagy ládájáért majd elküld holnap a postára... Hűvösen, szinte már ellenségösen megemelte a köcsög-kalapját a grancsárok előtt, aztán a himzett táskájával az egyik és a kék paraplijával a másik kezében nekivágott az alkonyba borult városnak.

A Szalvator-patika előtt valaki a nevének szólította:

— Graf, Graf Jani, te vagy?

A patikus — a barátai csak Szalvatornak nevezték — lesben fekküdt a magas lépcső tetején, amely fölvezetett az ódon patika ajtajához.

— Hallottam a postakürtöt... Isten hozott! Bécsből jössz?

— Egyenesen Bécsből. Csak Pesten pihentem egy napot. Megkaptad a leveletem? — kérdezte a kásztorkalapos Graf Jani.

— Meg. Mind a hatan megkaptuk. Mert hat levelet írtál ugy-e?

— Annyit. Reményilem, mind eljöttök a Konkordiába?

### HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

— Nem igen szabadulhatok, a segédem részeg. Borzasztó állapot ez a segédekkel! Hanem ha feljönne egy pillanatra és elmondaná, hogy miről van szó...

A buzgalomnak ilyen mértékű hiánya láthatóan elkedvetlenítette Janit.

— Sajnálom, most nincs érkezésem.

— Nem megye előbb háza édesanyáddhoz? Ő már dél óta vár és minden félórában a postára küld.

— Vannak fontosabb köteleességek is a világon! — mondotta Graf és hosszu léptekkel folytatta utját.

A Konkordia a város új nagy kávéháza. Graf, mikor benyitott, a nagy teremben egy huszárszektől álló társaságot talált együtt. Ketten közülök billiardoztak, a többiek pipáztak és szakértő megjegyzésekkel kísérték a játékot. Egyikük, egy feltűnően fiatal főstrámszamester, valóságos billiard-matador lehetett, mert bajtársai megtapsolták egyik-másik lökését.

A tulsó sarokban, két szál fagygyertya fénye mellett, öt polgárember ült körül a kerek nagy asztal. Ők voltak azok, akikkel Graf olyan sürgősen találkozni kívánt. Egy héttel ezelőtt mindegyikük levelet kapott Bécsből, a levélben Graf „az emberiség, a becsület és a barátság nevében” kérte őket, hogy a következő postanapon várják meg a Konkordiában, mert életbevágó fontosságú ügyben kell velük értekeznie. A levelek per sze módolett fölizzgatták a jóbarátok kíváncsiságát. Némelyek közülök úgy sejtették, hogy Graf Jani valami nagy üzletet törli a fejét — talán vörösbort vagy verseci selymet akar Bécsbe vinni? — és most társakat keres. Az ötlet mellett az szólott, hogy egy Heim névű zsidó ifju is kapott meghívót, ami titokban el is kedvetlenítette a társaság némely tagját.

### Allatárak:

GÖBÖLY:		
Good (jó)	\$10.00	10.00
Fair to good	8.50	8.50
Medium (közepes)	7.50	8.00
Common (általános)	6.00	7.00
VAGO NOVEND. MARHA:		
Good (jó)	8.75	8.00
Fair to good	7.00	8.00
VAGO MARHA:		
Good (jó)	6.75	7.00
Fair to good	5.50	6.50
Medium (közepes)	4.75	5.25
Canners and cutters	3.50	4.50
BIKA:		
Good (jó)	6.00	6.50
Common (általános)	5.00	5.50
ÖKÖR:		
Good (jó)	6.00	6.50
Medium (közepes)	5.00	5.50
BORJU:		
Good (jó)	11.00	12.00
Medium (közepes)	9.00	10.00
Common (általános)	5.00	6.00
DISZNÓ:		
Select bacon	14.00	14.00
Thick smooths	12.50	12.50
Heavies	12.50	12.50
Extra heavies	10.50	10.50
Shop hogs	12.50	12.75
Lights and feeders	11.00	12.00
Roughs	7.00	8.00
No. 1 (Koca)	9.00	10.00
No. 2 (Koca)	8.00	9.00
SARANY:		
Good (jó)	10.00	11.00
Common (általános)	7.00	8.00
BIRKA:		
Good (jó)	5.00	6.00
Common (általános)	2.00	4.00

— 6 — — 7 —